



Уважаемый покупатель!

При покупке инструмента требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям настоящего руководства.

Убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца. Перед включением машины изучите инструкцию по эксплуатации и выполняйте содержащиеся в ней требования. Позаботьтесь о сохранности инструкции в течение всего срока службы инструмента.

1. ОПИСАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Этот инструмент предназначен для шлифования стен, внутренних и наружных поверхностей, очистки пола, краски, покрытия лаком и штукатурки.

Этот инструмент не подходит для обработки мест, содержащих асбест.

При использовании шлифовальной машины для стен DWS-620 вы должны соблюдать определенные меры безопасности для предотвращения повреждений и травм. Очень внимательно прочитайте данное руководство.

Это руководство должно храниться в доступном месте, так что бы вы могли в любой момент его снова прочитать. Инструкция должна быть всегда с инструментом, в случае, если кто-то другой будет использовать шлифовальную машину.

Мы не несем ответственности за последствия, которые могут произойти при игнорировании этой инструкции.

2. Технические характеристики

Модель	DWS-620
Напряжение	220 В
Частота	50Hz
Мощность	620 Вт
Вращения холостого хода	0-980 / мин.
Длинна	1200мм / 1700мм
Диаметр шлифовальной бумаги	225 мм
Вес	3.5 кг

3. Правила безопасности

Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство. Проверьте функции и методы использования. Для обеспечения надлежащего использования, всегда держите прибор в соответствии с инструкциями. Инструкция и все подтверждающие документы должны храниться вместе с прибором.

Используя электрические инструменты, вы должны соблюдать основные меры предосторожности, чтобы избежать поражения электрическим током и предотвращения пожаров. Не игнорируйте пометки о безопасности.

Всегда проверяйте напряжение вашей электросети в соответствии с техническими данными вашего устройства.

Прибор имеет двойную изоляцию в соответствии со стандартом EN 60745. Поэтому кабель заземления не требуется.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРАВИЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ СЕТИ:

Напряжение должно совпадать с техническими характеристиками вашего инструмента.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДЕЖНЫЙ УДЛИНИТЕЛЬ: Используйте только те удлинительные шнуры, которые подходят для вашего

напряжение и совпадают с характеристиками инструмента. Кабель должен быть толщиной минимум 1,5 мм². Если кабель наматывается на катушку, размотайте его в полную длину.

НЕМЕДЛЕННО ВЫКЛЮЧИТЕ УСТРОЙСТВО ЕСЛИ:

1. Неисправность в разъеме кабеля питания или повреждения кабеля.
2. Поврежден выключатель.
3. Услышали дым или запах поврежденной изоляции.

4. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочитайте все правила техники безопасности и инструкции. Несоблюдение инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и причинить серьезные последствия.

Сохраните все предупреждения и инструкции для будущего использования.

Термин "электроинструмент" в предостережениях может относиться ко всем вашим основным электроинструментам, проводным и беспроводным что вы используете.

1) Работайте в безопасном месте

А) Сохраняйте рабочее место чистым и хорошо освещенным.

Беспорядок и плохое освещение могут причинить повреждения.

В) Не используйте электрические инструменты во взрывоопасных местах, где есть легковоспламеняющиеся вещества, горючие газы или пыль.

В) Не допускайте детей к работе с электроинструментом.

Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2) Безопасность при работе с электрическим током

А) Вилка электроинструмента должна совпадать с вашей розеткой. Никогда не переделывайте ни розетку, ни штекер. Не

используйте адаптеры с электроинструментом, которые имеют заземление. Изменения штекера или розетки увеличивают риск поражения электрическим током.

Б) Избегайте контакта с заземленным оборудованием, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если вы стоите на земле.

В) Не используйте прибор в дождь или мокрым. Влага в электроинструменте увеличивает риск поражения электрическим током.

Г) Никогда не используйте шнур для перевозки, что б тянуть или отсоединить электроинструмент. Берегите кабель от жары, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.

Д) При работе на открытом воздухе, используйте удлинитель, предназначенны для открытой местности. Неправильный удлинитель увеличивает риск поражения электрическим током.

Е) Если вы используете электроинструмент во влажной среде, используйте устройства защитного отключения (УЗО).

Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

А) Будьте осторожны, смотрите, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте инструмент, когда вы устали или находитесь под воздействием наркотиков или алкоголя. Проявление пренебрежения может причинить серьезный ущерб.

Б) Используйте средства личной безопасности. Всегда надевайте защитные очки. Защитные средства, такие как маска, халат, обувь, наушники снижают риск повреждения.

В) Предотвращайте случайных запусков. Убедитесь, что переключатель находится в положении «выключено», когда вы подсоединяете инструмент в розетку.

Г) Уберите все ненужные вещи перед включением электроинструмента. Вещи, которые находятся близко к движущимся частям инструмента, могут привести к травмам.

Д) Не переоценивайте своих возможностей. Сохраняйте все и всегда под вашим контролем.

Е) Одевайтесь соответственно. Не носите неудобную одежду и ювелирные украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей инструмента.

Ж) Если в ваш инструмент можно подсоединить пылесос или другие инструменты, убедитесь, что вы подключили все правильно.

4) Средства безопасности при работе с инструментом

А) Не перегружайте электроинструмент. Используйте правильное оборудование для вашей работы. Правильное использование электрических инструментов, уменьшает риск повреждения.

Б) Не используйте инструмент, если выключатель не работает.

В) Всегда отключайте ваш электроинструмент от сети при выполнении любых корректировок, изменении аксессуаров или когда оставляете на хранение. Эти меры предосторожности снижают риск повреждения.

Г) Не допускайте к работе с электроинструментом детей и лиц, которые не знают, как работать с ним или лиц, которые не ознакомились с инструкциями. Электроинструмент - опасная вещь в неумелых руках и может привести к повреждению.

Д) Отрегулируйте электроинструмент правильно. Проверяйте расхождения и закрепленность движущихся частей. Любые поломки могут привести к повреждению.

Е) Держите электроинструмент в чистоте.

Ж) Используйте аксессуары и инструменты согласно техническим характеристикам и инструкции, принимая во внимание работу, которую вы хотите сделать.

5) Сервис

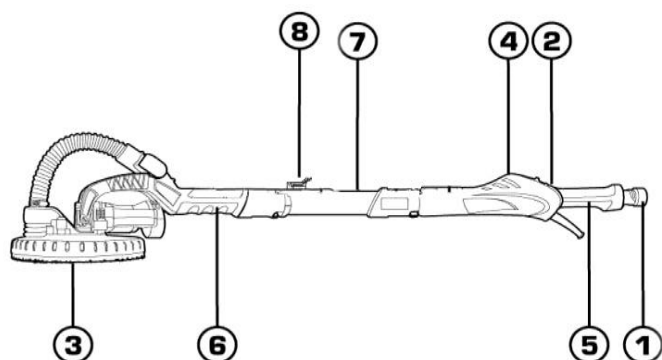
А) Обслуживайте ваш электроинструмент только у квалифицированных специалистов и используйте только оригинальные запасные части. Это повысит безопасность работы с вашим инструментом.

5. Меры предосторожности при использовании шлифовальной машины

Внимание! Вы должны следовать основным правилам безопасности, что б избежать поражения электрическим током, травмы и пожара при использовании электроинструмента. Прочитайте и придерживайтесь этих инструкций перед тем, как начать использовать любые инструменты. Эти инструкции должны храниться в безопасном месте.

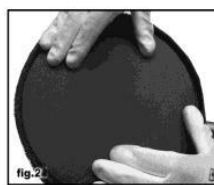
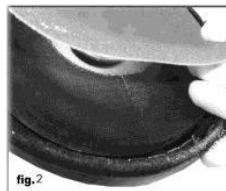
- Инструмент не должен использоваться в среде, в которой существует опасность взрыва или пожара.
- Не допускайте, что бы кабель прикасался к вашему телу.
- Используйте кабель-удлинитель, который разрешен для использования в рабочей зоне.
- Не перегружайте машину для несоответствующей работы, например, для грубого шлифования и т.д., это может привести к повреждению.
- Используйте только оригинальные запасные части, когда ремонтируете инструмент.
- Допустимые скорости аксессуаров должны совпадать со скоростью вашего электроинструмента. В противном случае это может причинить ущерб или навредить вашему здоровью.
- Не используйте сломанные аксессуары. Перед использованием всегда проверяйте, правильно ли закреплены все детали и аксессуары. Перед началом работы попробуйте работать машиной на протяжении одной минуты, постепенно увеличивая скорость до максимума, чтобы проверить исправность.
- Не опускайте и не кладите свой электроинструмент до полной его остановки.
- Регулярно очищайте ваш электроинструмент.
- Во время работы удерживайте машину обеими руками.
- Во время шлифования, используйте надлежащую шлифовальную бумагу с учетом технических характеристик машины. Если шлифовальная бумага слишком велика, это может привести к повреждению.
- При работе с машиной, всегда надевайте защитные перчатки и очки.
- Всегда контролируйте крутящий момент.
- Выбирайте пылесос в соответствии с техническими характеристиками работы.

6. ПОЛЬЗОВАНИЕ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНКОЙ



- 1 Переходник для подключения пылесоса
- 2 Выключатель
- 3 Подошва для шлифбумаги
- 4 Регулятор скорости
- 5 Рукоятка
- 6 Вспомогательная рукоятка
- 7 Алюминиевый держатель
- 8 Кнопка удлинения рукоятки

Установка шлифовальной бумаги.

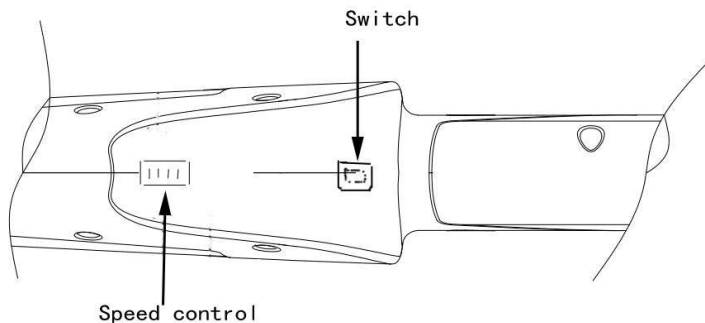


Для обеспечения процедуры замены, поместите устройство на ровной земле перед установкой. Возьмите наждачную бумагу и зафиксируйте ее на диске (см. рис).

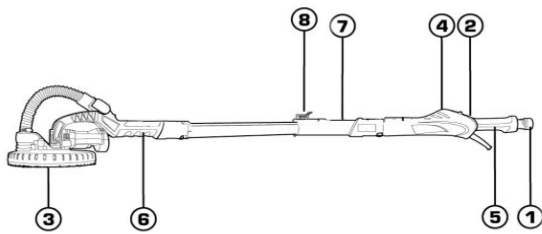
В целях содействия эффективности шлифования, необходимо изменить наждачную бумагу после того, как устройство функционирует в течение определенного периода. Во-первых, выключите устройство и отсоедините разъем. Затем удалите предыдущую наждачную бумагу полностью с диска, с тем чтобы заложить новую наждачную бумагу аккуратно.

Наждачная бумага подразделяется на различные категории в зависимости от ее размеров. Рекомендуется выбрать наждачную бумагу в соответствии с фактическим размером диска. Более абразивные зерна на наждачной бумаге, делают шлифование поверхности грубым и глубоким и соответственно мелкоабразивные зерна наоборот. Рекомендуемый размер наждачной бумаги (Ф225mm).

Включение и выключение устройства, а также регулировка скорости производится с помощью кнопок расположенных на корпусе как показано на рисунке ниже.

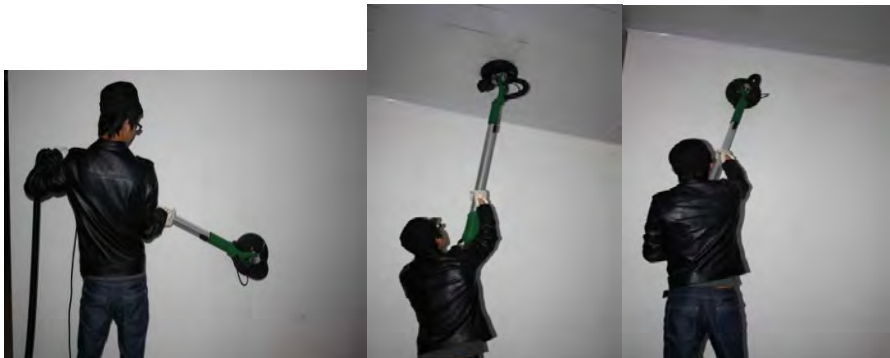


Удлинение рукоятки происходит следующим образом:



Нажмите кнопку №8, потяните рукоятку и отпустите кнопку. Сделайте тоже самое при уменьшении длины рукоятки.

Методы работы с инструментом показаны на рисунках:



7. УПРАВЛЕНИЕ МАШИНКОЙ

- Держите машину обеими руками.
- Прежде чем начать, убедитесь, что все детали были надежно закручены.
- Подключите машинку к сети.
- Перед включением держите машину на расстоянии от обрабатываемой поверхности.

- Включите машинку.
- Перемещайте машинку на короткие расстояния для глубокого шлифования.
- Перемещайте машинку на средние расстояния для больших стен.
- Перемещайте машинку на дальние расстояния для потолков.
- Не давите сильно на машину во время работы, чтобы не перегружать. Прижимайте с умеренной силой, для достижения наилучшего эффекта. Наилучший эффект достигается путем надлежащего подбора размера шлифовальной бумаги и приложенного усилия во время работы.
- По окончании шлифования выключите машину.

8. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Вытяните сетевой шнур из розетки перед транспортировкой, настройкой или ремонтом.

Ваш инструмент не требует какой-либо дополнительной смазки.

Всегда храните ваш инструмент в сухом месте.

Если ваш сетевой шнур поврежден, его необходимо заменить в авторизованном сервисном центре.

Чистка

- Берегите ваш электроинструмент от грязи и пыли. Очищайте вашу машинку чистой салфеткой или воздуходувкой с низким давлением.
- Мы рекомендуем всегда очищать вашу машинку после использования.
- Можно очистить машину влажной салфеткой и немного жидкого мыла. Не используйте моющие средства или растворители. Это может повредить пластмассовые части корпуса. Вы должны убедиться, что вода никогда не попадет внутрь вашего электроинструмента.

Угольные щетки

Если есть чрезмерное искрообразование, вам нужно проверить угольные щетки квалифицированным электриком.

9. НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ РЕШЕНИЯ

- 1) При нажатии кнопки включения, двигатель не работает.

- Не исправный кабель или вилка.
Проверьте шнур и разъем, если он неисправен, замените их.
- Неисправен выключатель.
Замените выключатель.
- 2) При нажатии кнопки включения, слышен необычный звук, двигатель не работает или работает медленно.
 - Поврежденные контакты кнопки.
Замените кнопку.
- 3) Двигатель сильно греется
 - Попадание сторонних предметов в двигатель.
Очистите инструмент от посторонних предметов.
 - Отсутствие или недостаточно смазки двигателя.
Смажьте необходимые части или замените их.
 - Слишком большое давление во время работы.
Уменьшите давление.
- 4) Чрезмерное искрение на коллекторе.
 - Короткое замыкание в двигателе.
Замените двигатель.
 - Сношенные или заклинившие угольные щетки.
Проверьте и при необходимости замените угольные щетки.
 - Неисправность коллектора
Очистите поверхность коллектора.

Для вашей безопасности никогда не отсоединяйте аксессуары электроинструмента во время работы. Все ремонтные работы должны выполняться только в авторизованных сервисных центрах.

10. КОМПЛЕКТАЦИЯ:

Шлифователь стен: 1 шт.;

Шлифбумага: 6 шт.;

Дополнительные угольные щетки: 1 пара;

Телескопическая ручка: 1 шт.;

Отвертка: 1 шт.;

Инструкция: 1 шт.